

參考文獻

一、中文部分

(一) 專書

Gray Colin S. 著，王正己譯，**核子時代的地緣政治**。台北：國防部史政編譯局，民國 74 年。

大前研一，趙秀誼、劉錦秀、黃碧君譯，**中華聯邦**。台北：城邦文化，民國 92 年。

王良能，**印巴關係與南亞安全：中共的觀點**。台北：唐山出版社，2003 年 11 月。

王生榮主編，**金黃與蔚藍的支點：中國地緣戰略論**。北京，國防大學出版社，2000 年 12 月。

王恩涌主編，**中國政治地理**。北京：科學出版社，2004 年。

王逸舟，**全球化時代的國際安全**。上海：上海人民出版社，1999 年。

牛大勇、沈志華，**冷戰與中國的周邊關係**。北京，世界知識出版社，2004 年。

中華歐亞基金會編，**地緣政治與中共外交戰略**。台北：大屯出版社，民國 95 年 6 月。

中共雜誌研究社編，**中共周邊國家軍力調查報告**。台北：中共雜誌研究社，民國 86 年 7 月。

中共年報編纂委員會編，**2005 年中共年報**。台北：中共研究雜誌社，民國 94 年 6 月。

中共年報編纂委員會編，**2006 年中共年報**。台北：中共研究雜誌社，民國 95

年 4 月。

中國現代國際關係研究所，**全球戰略大格局**，第二版。北京：時事出版社，
2001 年 9 月。

中國戰略與管理研究會，**國際形勢分析報告 1996-1997**。北京：戰略與管理雜
誌社，1997 年。

布里辛斯基 (Zbigniew Brzezinski)，林添貴譯，**大棋盤**。台北：立緒文化，
民國 87 年。

布蘭登柏格 (Adam M. Brandenburger)、奈勒波夫 (Barry J. Nalebuff)，
許恩得譯，**競合策略**。台北：台灣培生教育，2004 年。

艾略特 (Michael W. Everett)、索瑪威勒 (Mary A. Sommerville)，楊連仲
譯，**東南亞的多邊合作**。台北：國防部史政編譯局，民國 85 年 10 月。

艾里曼 (Bruce Elleman)，李厚壯譯，**近代中國的軍事與戰爭**。台北：時英，
2002 年。

貝里·修斯 (Barry B. Hughes)，歐信宏、陳尚懋譯，**最新國際政治新論**。台
北：韋伯文化，民國 93 年 3 月。

李光耀，**李光耀回憶錄**。台北：世界，民國 89 年 4 月。

李潔明 (James R. Lilley)，林添貴譯，**李潔明回憶錄**。台北：時報文化，民
國 92 年 4 月。

李慎明、王逸舟主編，**2004 年：全球政治與安全報告**。北京：社會科學文獻出
版社，2004 年 1 月。

肖月，朱立群主編，**簡明國際關係史**。北京：世界知識出版社，2002 年。

沈玄池，**國際關係**。台北縣：高立，2002 年。

- 沈默，**地緣政治**。台北：中央圖書供應社，1967年7月。
- 伯斯坦、凱澤（Daniel Burstein and Arne de Keizer），應小端、黃秀媛譯，**巨龍：中國對全球政商經濟的影響**。台北：天下遠見，民國88年3月。
- 林中斌，**以智取勝：國防兩岸事務**。台北：全球防衛雜誌社，民國94年。
- 周繼祥，**政治學 21 世紀的觀點**。台北：威仕曼文化，民國95年10月。
- 周煦，**冷戰後美國的南亞政策**。台北：生智文化，2003年1月。
- 吳永年等著，**21 世紀印度外交新論**。上海：上海譯文出版社，2004年。
- 孟捷慕（James Mann），林添貴譯，**轉向：從尼克森到柯林頓美中關係揭密**。
台北：先覺，1999年。
- 姚有志主編，**二十世紀戰略理論遺產**。北京：軍事科學出版社，2001年。
- 柏福臨、王作坤、孫友葵主編，**中華人民共和國史**。哈爾濱市：黑龍江教育出版社，1988年12月。
- 科亨（Stephin P. Cohen），劉滿貴等譯，**大象與孔雀：解讀印度大戰略**。北京：新華社，2002年10月。
- 約翰·史班尼爾（John Spanier），方海鶯譯，**當代美國外交史**。台北：桂冠圖書，1986年。
- 翁明賢、吳建德、江春琦總主編，**國際關係**。台北：五南圖書出版，2006年8月初版。
- 徐小傑，**新世紀的油氣地緣政治—中國面臨的機遇與挑戰**。北京：社會科學文獻出版社，1998年4月。
- 孫士海編，**印度的發展及其對外戰略**。北京：中國社會科學出版社，2000年5月。

宮占奎等著，**中國與東盟經濟一體化：模式比較與政策選擇**。北京：中國對外

經濟貿易出版社，2003年8月。

洛克 (Lawrence F. Locke)、史皮爾杜梭 (Waneen Wyrick Spirduso)、席佛

曼 (Stephen J. Silverman)，項靖等譯，**論文計畫與研究方法**。永和市

：韋伯文化，2002年。

陸俊元，**地緣政治的本質與規律**。北京：時事出版社，2005年。

陶文釗、杜瑞清、王旭主編，**中美關係與東亞國際格局**。北京，中國社會科學

出版社，2003年。

張敏秋編，**中印關係研究 (1947-2003)**。北京：北京大學，2004年6月。

張文木，**世界地緣政治中的中國國家安全利益分析**。濟南：山東人民出版社，

2004年5月。

雅克·阿達，周曉幸譯，**經濟全球化**。北京：中央編譯出版社，2000年1月。

陳福成，**國家安全與戰略關係**。台北：時英，2000年。

連玉明主編，**中國國力報告 2003—解讀『兩會』數字中國新時態**。北京：中國

時代經濟出版社，2003年6月。

普雷斯托維茨 (Clyde Prestowitz)，陳俐雯譯，**全球經濟新霸主：30億人**

正在創造經濟強權新勢力。台北：商智，民國95年2月。

溫世仁，**中國經濟的未來**。台北：天下遠見，民國92年。

溫勒 (Andrew C. Winner)、吉原俊井 (Toshi Yoshihara)，國防部史政編譯

室譯，**南亞核子穩定**。台北：國防部史政編譯局，民國92年7月。

葉自成，**中國大戰略**。北京：中國社會科學出版社，2003年11月。

葉自成主編，**地緣政治與中國外交**。北京：北京出版社，1997年12月。

- 楊宏山，**經濟全球化與政治發展**。哈爾濱：黑龍江人民出版社，2003年。
- 樓耀亮，**地緣政治與中國國防安全**。天津：天津人民出版社，2002年6月。
- 談子民，**印度國大黨之理論與實際**。台北：黃露華，民國64年1月。
- 劉傑，**經濟全球化時代的國家主權**。北京：長征出版社，2000年11月。
- 劉雪蓮，**地緣政治學**。長春：吉林大學出版社，2002年7月。
- 閻學通，**國際政治與中國**。北京：北京大學出版社，2005年7月。
- 蔣一國等著，**印度國防經濟研究**。北京，解放軍出版社，2002年。
- 邁斯納（Maurice Meisner），杜蒲譯，**毛澤東的中國及其後—中華人民共和國史**，第三版（1999）。香港：中文大學，2005年。
- 蘇浩，「冷戰後中國外交發展的脈絡」，丁樹範主編，**胡錦濤時代的挑戰**。台北：新新聞文化，民國91年。

（二）期刊論文

- 丁樹範，「全球化下的中國國防工業」，**中國大陸研究**，第49卷第3期（民國95年9月），頁1-22。
- 丁樹範，「印度國防部長訪中之分析」，**歐亞研究通訊**，Vol.9 No.7（2006年7月），頁2-4。
- 于春苓，「地緣政治與國際關係」，**北方論叢（哈爾濱）**，5期（1998年），頁20-25。
- 方天賜，「中、印開放乃堆拉山口邊境貿易之評析」，**戰略安全研析**，第16期（民國95年8月），頁47-50。
- 卞秀瑜，「朝鮮戰爭期間印度對華政策與其大國戰略」，**臨沂師範學院學報（**

- 臨沂)，27 卷 1 期（2005 年 2 月），頁 85-88。
- 牛新春，「中美關係的新特點：平衡、穩定、競爭」，*和平與發展季刊*（北京），2006 年第 3 期，頁 14-17。
- 王新龍，「印度海洋戰略及對中印關係的影響」，*南亞研究季刊*（北京），2004 年第 1 期，頁 87-91。
- 文富德，「試談中印自由貿易區的可行性」，*南亞研究季刊*（北京），2006 年第 1 期，頁 1-7。
- 西崎文子，「全球性超級大國還是民主典範？—後冷戰時代日本的美國觀」，*國際政治研究*（北京），2005 年第 1 期（2005 年 2 月），頁 84-93。
- 任飛，「安全觀轉型與中印安全合作」，*南亞研究季刊*（北京），2004 年第 3 期，頁 41-46。
- 任飛，「中印國家利益之比較」，*南亞研究季刊*（北京），2006 年第 3 期，頁 80-85。
- 邱坤玄，「結構現實主義與中共大國外交格局」，*東亞季刊*，第 30 卷第 3 期（民國 88 年夏季），頁 23-38。
- 邱坤玄，「霸權穩定論與冷戰後中（共）美權力關係」，*東亞季刊*，第 31 卷第 3 期（民國 89 年夏季），頁 1-14。
- 汪開宏，「中、日石油戰略之角力—俄羅斯欲興建泰納線油管政策分析」，*展望與探索*，第 4 卷第 6 期（民國 95 年 6 月），頁 27-39。
- 宋志輝，「試析印日關係及其對中印關係的影響」，*南亞研究季刊*（北京），2006 年第 1 期，頁 70-73。
- 宋德星，「南亞地緣政治構造與印度的安全戰略」，*南亞研究*（北京），2004

- 年第 1 期，頁 20-26。
- 宋德星，「21 世紀的中印關係：印度的根本戰略關切及其邏輯起點」，**中國外交**（北京），2008 年 3 月，頁 48-53。
- 李登科，「斯里蘭卡近期動亂之研析」，**戰略安全研析**，第 17 期（民國 95 年 9 月），頁 36-39。
- 李文貴，「印度在經濟全球化時代的機遇與挑戰」，**南亞研究季刊**（北京），2004 年第 1 期，頁 111-115。
- 李莉，「冷戰後印度的安全觀及對華政策」，**國際政治科學**（北京），總第 12 期（2007 年 4 月），頁 1-32。
- 李金明，「麻六甲海峽與南海航道安全」，**南洋問題研究**（廈門），2006 年第 3 期，頁 1-6。
- 吳永年，「論 21 世紀印度外交戰略的調整」，**南亞研究**（北京），2004 年第 2 期，頁 17-20。
- 吳永年，「曼莫汗·辛格政府外交政策的調整」，**外交評論**（北京），總第 87 期（2006 年 2 月），頁 76-82。
- 吳東野，「『上海合作組織』：新的戰略主導者？」，**戰略安全研析**，第 15 期（民國 95 年 7 月），頁 15-21。
- 吳征宇，「重新認識“心臟地帶理論”及其戰略涵義」，**現代國際關係**（北京），2005 年第 3 期，頁 55-61。
- 金熙德，「經濟利益·地緣政治·意識形態——二戰後日本對華外交基點的搖擺」，**當代亞太**（北京），2008 年第 1 期，頁 58-70。
- 周茂林，「印美民用核子合作的戰略意涵」，**戰略安全研析**，第 12 期（民國

95年4月)，頁39-42。

周茂林，「日印戰略關係再出發的意涵與啟示」，**戰略安全研析**，第14期（民國95年6月），頁36-40。

周茂林，「中、印開放錫金古山口之戰略研析」，**戰略安全研析**，第15期（民國95年7月），頁37-41。

周茂林，「印度孟買火車爆炸案對反恐工作之啟示」，**戰略安全研析**，第16期（民國95年8月），頁34-38。

胡志勇，「從印美核協議透視美國南亞戰略」，**國際政治**（北京），2006年第8期，頁97-99。

侯紅育，「試析美國對印軍備出口政策的變化」，**國際政治**（北京），2006年第3期，頁32-35。

侯松嶺，「印度“東向政策”與印度—東盟關係的發展」，**當代亞太**（北京），2006年第5期，頁37-42。

徐鋒，「試析制約美印聯合遏制中國的主要因素」，**南亞研究季刊**（北京），2006年第1期，頁66-69。

唐衛斌，「中國石油安全與能源外交」，**外交學院學報**（北京），總第76期（2004年6月），頁73-78。

孫相東，「地緣政治學：後現代主義批判的視角」，**國際關係學院學報**（北京），2006年第1期，頁44-49。

耿麗華，「中印關係未來走向」，**中國社會科學院研究生院學報**（北京），2005年第1期（2005年1月），頁120-127。

秦亞青、閻學通、張文木、時殷宏、馮紹雷，「國際關係研究方法論筆談」，

- 中國社會科學（北京），總第 145 期（2004 年 1 月），頁 78-93。
- 孫建波，「印美《民用核能合作協議》與印美關係的未來發展」，**國際政治**（北京），2006 年第 9 期，頁 70-73。
- 席代麟，「中俄戰略夥伴關係對亞太地區安全的衝擊」，**俄羅斯學報**，第 4 期（2005 年 3 月），頁 1-28。
- 馬加力，「印度的外交戰略」，**國際政治**（北京），2006 年第 8 期，頁 43-47。
- 馬加力，「印度的崛起態勢」，**現代國際關係**（北京），2006 年第 6 期，頁 51-55。
- 馬小軍、惠春琳，「美國全球能源戰略控制態勢評估」，**現代國際關係**（北京），2006 年第 1 期，頁 38-46。
- 張力，「印度的能源安全：挑戰與應戰」，**南亞研究季刊**（北京），2004 年第 2 期，頁 29-34。
- 張力，「印度的“能源外交”及其地緣政治考量」，**南亞研究季刊**（北京），2004 年第 3 期，頁 34-40。
- 張力，「中國的南亞外交與克什米爾問題」，**南亞研究季刊**（北京），2006 年第 1 期，頁 41-47。
- 張立，「淺論中印能源合作」，**國際問題研究**（北京），2008 年第 1 期，頁 26-29。
- 張中勇，「印度孟買恐怖爆炸案之觀察與省思」，**戰略安全研析**，第 16 期（民國 95 年 8 月），頁 29-33。
- 張占順，「全球化背景下中印關係的新發展」，**當代亞太**（北京），2007 年第

8期，頁17-23。

張利軍，「試析印度能源戰略」，**國際問題研究**（北京），2006年第5期，頁62-66。

張幼文，「全球化經濟形成機制與本質分析」，**上海財經大學學報**（上海），第8卷第5期（2006年10月），頁48-55。

張惠玲，「布希政府與印度「核合作」的意圖」，**展望與探索**，第4卷第9期（民國95年9月），頁20-35。

張露，「地緣政治與美俄關係—從烏克蘭大選解讀冷戰後美俄關係中的地緣政治因素」，**國際政治**（北京），2006年第5期，頁44-48。

張繼亞、郭曉兵，「2006年《美國國家安全戰略報告》評析」，**現代國際關係**（北京），2006年第4期，頁55-59。

張曉慧、肖斌，「面向二十一世紀的中印關係——來自印度學者的觀點」，**新疆社會科學**（烏魯木齊），2004年第2期，頁48-52。

張貴洪，「競爭與合作：地區視角下的中印關係」，**當代亞太**（北京），2006年第12期（2006年12月），頁12-18。

張宇燕、張靜春，「亞洲經濟一體化下的中印關係」，**當代亞太**（北京），2006年第2期（2006年2月），頁3-17。

張宇燕、趙江林、劉小雪、王小敏，「新時期中印經貿關係發展的戰略思考」，**當代亞太**（北京），2006年第8期（2006年8月），頁12-20。

許寧寧，「近十五年來中國與東盟經貿合作評析」，**外交評論**（北京），總第92期（2006年12月），頁19-24。

連弘宜，「世紀之交的俄羅斯東亞政策—析論俄中兩國『戰略協作伙伴關係』

- 』之運作現況」，**國際關係學報**，第 21 期（2006 年 1 月），頁 71-111。
- 陳牧民，「當和平崛起遇上臺灣問題：菁英認知下的中國安全戰略」，**中國大陸研究**，第 49 卷第 4 期（民國 95 年 12 月），頁 1-26。
- 陳仲志、張凱勝，「美國戰略目標調整下的布希印度之行」，**展望與探索**，第 4 卷第 6 期（民國 95 年 6 月），頁 40-56。
- 陳會娟，「中印邊界糾紛中的地緣因素」，**南亞研究季刊**（北京），2004 年第 4 期，頁 96-102。
- 陳鳳英，「國際能源安全的新變局」，**現代國際關係**（北京），2006 年第 6 期，頁 41-46。
- 陳繼東、周任，「能源合作—中印緬孟加強四方關係的紐帶」，**南亞研究季刊**（北京），2006 年第 1 期，頁 8-13。
- 陸俊元，「論地緣政治的本質」，**國際關係學院學報**（北京），2006 年第 4 期，頁 32-36。
- 陸俊元，「地緣政治規律再探」，**現代國際關係**（北京），2006 年第 7 期，頁 55-60。
- 郭新寧，「論中國國家安全戰略方針」，**外交評論**（北京），總第 88 期（2006 年 4 月），頁 31-36。
- 康民軍，「試析中印邊界問題的歷史與現狀」，**南亞研究季刊**（北京），2006 年第 1 期，頁 55-60。
- 程超澤，「中國崛起的石油安全（上）」，**中共研究**，41 卷 7 期（2007 年 7 月），頁 79-94。
- 程瑞聲，「論中印戰略合作伙伴關係」，**國際問題研究**（北京），2007 年第 1

期，頁 13-18。

黃恩浩，「中國海權崛起與其『珍珠串』海上戰略」，**中共研究**，41 卷 11 期
(2007 年 11 月)，頁 87-102。

塔倫·卡納 (Tarun Khanna)，「中國+印度=經濟新霸權？」，**哈佛商業評論全球繁體中文版**，2007 年 11 月，頁 48-60。

楊文武，「中印合作發展新論」，**南亞研究季刊** (北京)，2006 年第 1 期，頁
48-54。

楊竹山，「美印以“民主軸心”的由來與發展」，**國際政治** (北京)，2006 年
第 5 期，頁 49-54。

萬吉瓊，「中印關係在全球化加速時期的新發展」，**南亞研究季刊** (北京)，
2006 年第 3 期，頁 48-52。

趙干城，「中俄印戰略關係的政策意義與發展前景」，**南亞研究** (北京)，
2005 年第 2 期，頁 3-7。

趙干城，「印度的大國外交：現實與夢想」，**國際政治** (北京)，2006 年第 4
期，頁 41-43。

趙洪，「試論印度與東盟關係」，**國際關係專論** (北京)，2006 年第 3 期，頁
33-37。

趙洪，「冷戰後印度與東盟關係的變化及其原因」，**國際政治** (北京)，2006
年第 7 期，頁 68-72。

趙洪，「中國視角中的印度與東盟關係」，**南洋問題研究** (廈門)，總第 129
期，(2007 年 1 月)，頁 27-35。

趙伯東「中印關係—新型的大國關係」，**當代亞太** (北京)，2005 年第 8 期，

頁 31-36。

趙念渝，「“9·11”事件和日益凸顯的非傳統安全威脅」，**國際觀察**（上海），2004 年第 1 期，頁 36-41。

榮鷹，「印巴關係中的宗教和民族因素初探」，**國際問題研究**（北京），2006 年第 2 期，頁 31-35。

裴遠穎，「中國外交戰略與和平發展」，**國際問題研究**（北京），2006 年第 1 期，頁 4-8。

劉廷忠，「歐盟的發展與政治傾向」，**昆明師範高等專科學學報**（昆明），第 27 卷第 1 期（2005 年 3 月），頁 5-7。

鄭瑞祥，「試析印度崛起問題」，**國際政治**（北京），2006 年第 4 期，頁 149-153。

衛靈，「中印安全戰略及中印安全關係」，**中國人民大學學報**（北京），2005 年第 6 期，頁 93-99。

衛靈、劉強，「中亞地區的能源爭奪與中國能源安全」，**世界經濟與政治論壇**（南京），2006 年第 6 期，頁 73-78。

蔡明彥，「俄中軍事合作關係的發展與影響」，**俄羅斯學報**，第 5 期（2006 年 12 月），頁 1-24。

隨新民，「中印關係研究 50 年：多元化的議程與不對稱的支點」，**國際論壇**（北京），第 7 卷第 6 期（2005 年 11 月），頁 36-44。

鍾有為，「重視非傳統安全威脅樹立新的國家安全觀」，**安徽理工大學學報**（淮南），第 5 卷第 4 期（2004 年 12 月），頁 12-14。

戴永紅、秦永紅，「印度軟件企業國際化的戰略選擇與經濟增長方式的轉變」

，**南亞研究季刊**（北京），2006 年第 1 期，頁 22-28。

韓玉貴，「非傳統安全威脅上升與國家安全觀念的轉變」，**教學與研究**（北京）
），2004 年第 9 期，頁 86-90。

羅文寶、周金秦，「構建中印自由貿易區的障礙及對策研究」，**南亞研究季刊**
（北京），2006 年第 1 期，頁 104-107。

藍建學，「後冷戰時期的中印關係：正常化與戰略和諧」，**南亞研究**（北京）
，2005 年第 2 期，頁 8-14。

顧關福、戴靜，「小布希執政以來的中美關係」，**和平與發展季刊**（北京），
2006 年第 4 期，頁 16-20。

（三）雜誌、報刊與網站

人民日報（北京）

中國時報

印度快訊

軍事家

商業周刊

經濟日報

聯合報

聯合晚報

人民網 <http://politics.people.com.cn/>

大公網 <http://www.takungpao.com/>

中國西藏資訊中心 <http://info.tibet.cn/>

中國社會科學院亞洲太平洋研究所 <http://iaps.cass.cn/>

中國網 <http://www.china.com.cn/>

中華人民共和國外交部 <http://www.fmprc.gov.cn/>

國際能源網 <http://www.in-en.com/>

新華網 <http://big5.xinhuanet.com/>

二、英文部分

(一) 專書

Chai, Joseph C. H., Kartik C. Roy. *Economic Reform In China And India:*

Development Experience In A Comparative Perspective. England: Edward
Elgar Publishing, 2006.

Chellaney, Brahma. *Asian Juggernaut: The Rise of China, India and Japan.* India:

HarperCollins Publishers, 2006.

Das, Dilip. *China and India (Routledge Studies in the Growth Economies of Asia,*

66). UK: Routledge; 1 edition, 2007.

Frankel, Francine R. (Editor), Harry Harding (Editor). *The India-China*

Relationship: What the United States Needs to Know. New York: Columbia
University Press, 2004.

Friedman, Edward (Editor), Bruce Gilley (Editor). *Asia's Giants: Comparing China*

and India. England: Palgrave Macmillan, 2005.

Gray. Colin S. *The geopolitics of super power.* (Lexington,Ky.:University Press of

Kentucky, 1988.

Rahman, Rita Dulci, Jose Miguel Andreu. *China and India: Towards Global*

Economic Supremacy. New Delhi: Academic Foundation, 2006.

Tseng, Wanda S. (Editor), David G. Cowen (Editor). *India's and China's Recent*

Experience with Reform and Growth. England: Palgrave Macmillan, 2006.

Zientek, James B. *China and India: The Struggle for Regional Maritime Supremacy*

in the Asia-Pacific and Indian Ocean. CA: Storming Media, 2000.

(二) 期刊

Acharya, Arabinda. "India and Southeast Asia in the Age of Terror: Building

Partnerships for Peace." *Contemporary Southeast Asia*, V. 28, No. 2, (2006) :

pp. 297-321.

Batabyal, Anindyal. "Balancing China in Asia: A Realist Assessment of India's Look

East Strategy." *China Report*, Vol.42, No. 2, (April-June 2006) : pp.179-195.

Chellancy, Brahma. "Forestalling Strategic Conflict in Asia." *Far Eastern Economic*

Review, November 2006: pp. 29-33.

Geng, Yinzeng. "Deep Footprints of Odyssey: Chinese Sources of India-China

Civilisational Dialogue." *China Report*, Vol.42, No. 2, (April-June 2006) :

pp.117-120.

Gupta, Amit. "US-India-China: Assessing Tripolarity." *China Report*, Vol.42, No. 1,

(January-March 2006) : pp.69-83.

Hong, Zhao. "India and China: Rivals or Partners in Southeast Asia ?

." *Contemporary Southeast Asia*, Vol. 29, No. 1, (2007) : pp. 121-142.

Khanna, Vinod. “China and India: Cooperation or Conflict ? by Waheguru Pal Singh and Jing-dong Yuan.” *China Report*, Vol.42, No. 3, (July-Srptember 2006) : pp.315-317.

Kochak, Anjani K. “Development Indices: A Comparative Study of India and China.” *China Report*, Vol.42, No. 1, (January-March 2006) : pp.57-68.

Kondapalli, Srikanth. “India Defence Minister’s Visit to China: New Beginnings.” *China Report*, Vol. 42, No. 4, (October-December 2006) : pp.405-409.

Liebman, Alex. “Trickle-down Hegemony ? China’s “Peaceful Rise” and Dam Building on the Mekong.” *Contemporary Southeast Asia*, Vol. 27, No. 2, (2005) : pp. 281-304.

Pant, Harsh V. “India and Bangladesh: Will the Twain Ever Meet ? .” *Asian Survey*, Vol. 47, No. 2, (March/April 2007) : pp. 231-249.

Restall, Hugo. “China’s Bid for Asian Hegemony.” *Far Eastern Economic Review*, May 2007: pp. 10-14.

“Rivals and partners — Are India and China coming together ? .” *The Economist*, March 5th 2005: pp. 18-20.

Roy, Denny. “Southeast Asia and China: Balancing or Bandwagoning ? .” *Contemporary Southeast Asia*, Vol. 27, No. 2, (2005) : pp. 305-322.

Sathirathai, Surakiart. “Managing the Rise of Asia.” *Far Eastern Economic Review*, July 2005: pp. 14-19.

Scalapino, Robert A. “Asia-Pacific security — the current balance of power.” *Australian Journal of International Affairs*, Vol. 58, No. 3, (September 2004

) : pp. 368-376.

Shie, Tamara Renee. “Rising Chinese Influence in the South Pacific: Beijing’s “Island

Fever”.” *Asian Survey*, Vol. 47, No. 2, (March/April 2007) : pp. 307-326.

Tan, Chung. “Sino-Indian Synergy: Twenty Centuries of Civilisational Dialogue.”

China Report, Vol. 42, No. 2, (April-June 2006) : pp.121-128.

White, Hugh. “Great Power Gambits To Secure Asia’s Peace.” *Far Eastern*

Economic Review, January/February 2007: pp. 7-11.

Yoshimatsu, Hidetaka. “Collective Action Problems and Regional Integration in

ASEAN.” *Contemporary Southeast Asia*, Vol. 28, No. 1, (2006) : pp. 115-140.

(三) 雜誌、報刊與網站

<http://intellibriefs.blogspot.com/>

<http://www.tamilnation.org/>

附錄一 中印政經實力比較

項目	中國	印度	
面積	9,596,9602 平方公里(2007 年)	3,287,590 平方公里(2007 年)	
人口	13.2 億 (2007 年)	11.3 億 (2007 年)	
國內生產毛額 (GDP) 實質成長率	11.1%	9.4%	
人均 GDP (購買力平價)	7,800 美元	3,800 美元	
失業率	4.2% (2005 年)	7.8% (2006 年)	
貧窮線以下 失業人口	10% (2004 年)	25% (2002 年)	
出口	9,740 億美元	1,120 億美元	
進口	7,779 億美元	1,879 億美元	
匯率	7.52 人民幣兌 1 美元(2007 年)	39.80 盧布兌 1 美元(2007 年)	
主要進口國	日本、南韓、美國、德國	中國、美國、德國、新加坡	
主要出口國	美國、日本、南韓、德國	美國、阿拉伯聯合大公國、中國、英國	
識字率	90.9% (2000 年)	61% (2001 年)	
平均壽命	72.88 年 (2007 年)	68.59 年 (2007 年)	
基本事實	政府	中國由單一政黨統治。在上位者掌控改革的進程，但是遠離北京的地方官僚不見得完全遵守命令。能夠交出經濟成長成績單的官員，就能更上一層樓。	政黨聯盟在紛擾的民主中爭奪權力。掌權者並非以傳統的經濟或社會菁英為主。個人權利受到尊重，但因為有許多利益團體，常使體制難以發揮功能。
	資訊與透明度	經濟訊息愈來愈容易取得，政治訊息則不然。政府雖然努力限制新聞報導，但有人運用科技來散播訊息，與政府管制抗衡。	意見多元，但鮮少蓄意錯誤的訊息。媒體什麼事都爭議，沒有禁忌。事實上，媒體不斷揭露更多高層的貪腐。
	財產權	政府較以往更尊重個人財產權，但是當個人財產權與公共利益發生衝突時，還是會為了公共利益而犧牲個人財產。政府因此而得以在公共財上大量投資。	個人的財產權是神聖不可侵犯的。公共利益常常為了個人緣故而被犧牲。政府只能在公共財上進行少量投資，導致基礎建設不足。
意	本土企	全國有數以百萬計想要創業的人	在地企業過去 15 年來蓬勃發

義	業	，但是除非他們與政府或是外資合夥，否則發展可能會受到限制。政府通常就是企業創辦者。	展。這是拜有效的資本市場、良好的資訊流通，以及尊重財產權之賜。
	多國籍公司	外資公司受到政府熱烈歡迎。因為它們多仰仗母國總部的資本與高級人才，比較不會受到中國落後的市場影響。	政府依然不太歡迎外資，但沒有以前嚴重。其中有部分是因為可支持本土創業者的正面因素，也有些負面因素，例如保護主義。
	海外華（印度）人	海外華人在 20 年前扮演啟動中國經濟奇蹟的催化作用。海外華人現在仍是提供資金，而歸國華人則貢獻腦力。	一度被排斥，但現在不如過去嚴重。海外印度人的資本以匯款形式流入印度，而非投資。
	農村經濟	農村的硬體建設通常相當良好。但與沿海地區相比，農村的生活水準卻相對下滑，這也引發抗議與不滿。	政府完全忽視印度農村，讓農村陷入赤貧。基礎建設大多狀況極差。民間部門與公民社會為了協助村民所做的努力雖然令人讚賞，但仍然不足。
	教育與醫療	資源豐沛的中國大量投資於教育。基本的識字率水準非常高。醫療保健品質差，有部分是因為中國在 1978 年後，由中央管制模式轉為民營模式。	政府在教育上的投資少的可憐。醫療保健品質惡劣，對一般大眾更是如此。民間部門的投資雖然有助於補強，但仍不足以造成影響。
	對外關係	中國與世界關係的主要特色，就是採取許可制。中國是靠財務實力領導。中國和印度都以亞洲為腹地，但中國在亞洲強過印度，而且在非洲與中亞影響力也日益明顯。	政府效能不彰，對外也無法發揮重大影響力。印度最好的「品牌大使」是它的企業、高級主管、學者、電影明星。印度無法使用硬實力，卻是善用軟實力的典型。

資料來源：塔倫·卡納（Tarun Khanna），「中國+印度=經濟新霸權？」，**哈佛商業評論全球繁體中文版**，新版第 16 期（2007 年 11 月），頁 52-53。除特別註明外，數據均為以 2006 年為基礎的估算值。

附錄二 2006 中印友好年活動內容

區分	時間	活動內容
經 貿 交 流	2月28日	中國駐印度大使館經濟商務參贊劉如甯主持由中鋼印度公司、中興通訊印度公司、TCL 印度公司等 20 家公司組成的「印度中國企業商會」成立大會，並召開第一屆理事會，由中鋼集團印度公司王洪森擔任會長。
	3月15日	商務部部長薄熙來率經貿代表團至印度訪問，與印度商工部長納特在新德里共同主持「中印經濟、貿易和科技聯合小組第七次會議全體會議」。薄熙來和納特另共同出席「中印商務論壇」。該論壇有大陸的東方電氣、華為、中興、中鋼、中國軟體、中國五礦、CMEC、中水電、上海電氣、四川絲綢、南車集團等，及印度的塔塔集團（TATA）、馬亨德拉（MAHINDRA & MAHINDRA）、巴蒂公司（BHATI）、朱比蘭特（JUBILANT）、RTC 和 SRS 等中、印雙方 130 多位企業負責人士參加。
	3月27日	農業部長杜青林率中國農業代表團至印度訪問，除與印度農業部長簽署《中印農業合作諒解備忘錄》，將在農業及相關領域開展廣泛的合作。
	4月7日	中國財政部副部長李勇與印度財政部副部長 Mr. Ashok Jha 在印度首都新德里共同主持首次「中印財金對話會議」。雙方就兩國宏觀經濟形勢、促進可持續發展的經濟增長戰略、金融部門改革及監管政策等問題深入交換意見。會後雙方發表聯合聲明。
	4月13日	中國鋼鐵工業協會、印度礦業聯盟共同在青島舉行的「中印鐵礦石峰會」，中、印雙方代表在會中達成：減少現貨交易，發展長期合同貿易；規範交易秩序，防止中間商炒作等兩項共識。
	4月15日	印度電力部副部長 R·V·Shahi 應邀參加在上海舉行的「印度中國電力合作洽談會」，R·V·Shahi 在會中表示，歡迎包括上海在內的中國企業投資印度電力行業或出口相關產品。
	6月18日	西藏自治區副主席郝鵬、印度商工部輔秘克裏斯緹·費爾南德斯等兩國官員在西藏自治區拉薩舉行會談，會後簽署的會談紀要公佈訂於7月6日重啟乃堆拉山口邊境貿易；此次重新開放的乃堆拉山口還屬臨時邊貿市場，即位於乃堆拉山口 16 公里左右山路上的洞青崗臨時邊貿市場，開放時間為每年 6 月 1 日到 9 月 30 日之間的週一至週四，每天上午 10 點到下午 6 點。

	9月8日	中國貿促會、印度工業聯合會共同在北京舉辦「中國—印度商務峰會」；中國貿促會會長萬季飛在會中表示，中印貿易2006年有望超過200億美元，按照目前的增長速度，中國不久將成為印度最大的貿易夥伴。
	9月24日	陝西省政府商務廳與印度工商聯合會（FICCI）共同在新德里舉辦「中國陝西—印度新德里商品推介暨經貿洽談會」。有中國陝西省書記李建國、中國駐印度大使孫玉璽、印度FICCI副秘書長拉詹和前主席莫迪以及印度工商界人士約300人出席。李建國等人赴有印度「矽谷」之稱的班加羅爾，參觀印度資訊系統技術有限公司（Infosys）、班加羅爾騰飛軟體園、華為印度軟體研究所。
	10月11日	中國五礦化工進出口商會、中國中鋼集團公司、中國駐印度大使館與印度工業聯合會等單位，在印度新德里洲際飯店舉辦「中印經貿合作研討會」。有中國駐印度大使館孫玉璽大使、印度鋼鐵部 Akhilesh Das 部長，印度商工部、印中貿易中心、印度當地政府等有關部門機構負責人以及來自中國、印度及世界各地鋼鐵、冶金、五礦化工等領域的知名企業家、新聞媒體機構代表共約260餘人參加。就兩國經貿交流與合作中的重點領域進行深入探討。
文化交流	1月27日	中國駐印度使館文化處舉辦新春聯歡會，邀請印度各界人士參與聯歡活動
	2月18日	中國國家旅遊局副局長孫鋼率中國旅遊推介團至印度參加印度一年一度的「出境旅遊展」，並會見印度旅遊部副部長阿肖克·庫馬爾·米什拉，就進一步加強兩國旅遊合作等事宜進行商談。
	3月2日	中國駐印度使館在印度加爾各答的塔壩華人聚居區培梅中學，舉辦“兩岸攝影家合拍—西藏24小時”圖片展。吸引了當地許多華人前往參觀。
	3月5日	中國駐印度使館文化處與印中友好協會在印度科技城班加羅爾聯合舉辦“中印友好日”活動。印度中央政府計畫國務部長 M.V. 拉加塞克蘭、印度前副外長、前駐華大使 A.P. 蘭賈斯坦、中國駐印度使館文化處參贊楊林海等，及印中友協和當地華人工商會成員100多人，參加此次友好日活動。
	3月6日	由中國駐印度大使館、中國美術家協會和印度文化關係委員會聯合新德里印度國家美術院展廳主辦“印度印象——中國美術家印度采風作品展”。有印度文化關係委員會主席卡蘭·辛格博士、中國駐印度大使孫玉璽、中國美術家協會副主席劉大為及來自印度文化界、新聞界等各界友人，新加坡、

	俄羅斯、日本等駐印使團代表，計 200 餘人出席此項活動。
3 月 28 日	中國外交部在北京釣魚臺國賓館舉行「中印友好年」慶祝儀式暨《中印雙邊關係重要文獻彙編》首發式。有中國外交部長李肇星和印度駐華大使蘇理甯出席並致辭。《中印雙邊關係重要文獻彙編》以中、英兩種語言出版。收錄了中印建交以來的雙邊重要聲明、宣言、協定等，是兩國關係發展的見證。
5 月 9 日	由中國駐印度大使館教育處和印度尼赫魯大學共同在尼赫魯大學舉辦「第五屆漢語橋世界大學生中文比賽印度賽區預選賽」，中國駐印度大使館教育處負責人孫新泉介紹說，本屆“漢語橋”比賽活動旨在讓全世界青年瞭解中國及中國文化，目前印度 15 所高等院校和 3 所中學已設立漢語教學課程。印度各高校學習中文的在校學生達到 300 多人，社會辦學機構的中文學生有 100 多人。
5 月 22 日	北京大學印度研究中心、印度駐華大使館在北京大學共同舉辦“2006 中印友好年·北京大學印度節”活動，現場展出由印度駐華大使館提供，介紹印度國父聖雄甘地和印度風情的百餘張圖片。另由印度駐華使館官員、專家學者舉辦 10 多場內容涉及中印文化交流、中印關係、印度舞蹈、印度音樂、印度經濟、印度青年等議題的專題講座。
6 月 4 日	由中國駐印度大使館、印度中央邦政府、印中友好協會中央邦分會在印度中央邦首府博帕爾共同舉辦“中國文化周”活動，展出「把目光投向中國」系列圖片 80 幅，放映了「神州中國」等紀錄片 6 部，以及「英雄」、「棒球少年」等故事片 8 部。
6 月 15 日	中國駐印度使館與印中友好協會中央邦分會在印度中央邦古城瓜廖爾共同舉辦“中國文化周”活動，展出「把目光投向中國」系列圖片 80 幅，放映了「神州中國」等紀錄片 6 部，以及「英雄」、「棒球少年」等故事片 8 部。
8 月 23 日	印度「國際團結基金會」在新德里國家藝術學院舉行“雪域高原一百名中外攝影家看西藏”攝影展。為新德里近年所舉辦的規模最大的一次攝影展，期間共約 2,100 人前往參觀。
8 月 31 日	北京雜技代表團應印度“普納藝術節”組委會、印度奧會和印度文化關係委員會聯合邀請，在孟買國家表演藝術中心進行兩場演出，另在印度工業和高等教育中心普納、首都新德里進行 3 場演出。
9 月 25 日	中國文化部、陝西省政府、中國駐印度大使館、印度對外文化關係委員會，在印度新德里共同舉辦“中印友好年·陝西

		文化周”活動。
	10月19日	北京市作協主席劉恒、中宣部文藝局局長楊志今率領中國文藝界考察團至印度進行友好訪問，與印度政府主管部門和文藝界進行廣泛接觸。包括：瞭解印度電影業發展現狀，促進兩國電影界交流與合作；期待兩國能有更多文學作品實現互譯出版。
	12月7日	山西省政府在印度孟買舉辦「第四屆山西風情展」，目的是為山西省企業進入東南亞國際市場開闢較穩定銷售管道，並宣傳山西文化風情，使山西名優產品得到國外消費者的認同。希望發展印度成為山西最有潛力的海外市場。
	12月28日	中國國家文物局與印度考古局在北京首都博物館共同舉辦「古代印度瑰寶展」，展出由印度十幾個博物館中精心遴選了100件（組）具有代表性的珍貴展品，包括展現印度教、佛教的石造像，還有青銅器、金銀器等。之後，還分別在河南博物院、重慶三峽博物館、廣州南越王博物館巡迴展出，整個在中國的巡展為期10個月。
軍事交流	2月24日	印度東部軍區司令阿溫德·夏瑪中將應邀至北京訪問，並與中國副總參謀長張黎上將進行會晤。雙方均表達繼續深化中印兩軍的友好合作，及加強軍事領域的交流。
	2月24日	中國外交部網站「中國外交論壇」為使公眾更加瞭解中印關係發展，邀中國駐印度大使孫玉璽與公眾進行線上交流。就中印之間軍事合作問題，孫玉璽表示，中印軍事合作的計畫主要是加強交流、建立信任、加深友誼；聯合軍演的目的是搶險救災；邊防部隊主要交流方式是體育比賽，一起唱歌、跳舞，歡度傳統節日。
	4月5日	中國駐孟買總領館總領事宋德亨應印度海軍作戰學院院長沙田·夏爾馬準將邀請，以“21世紀的中印合作”為題，為該學院高級學員班實施演講。宋德亨表示，儘管“中國威脅論”在印度時有所聞，但兩國間日益密切的相互交往與合作是大勢所趨、人心所向，兩國領導層奉行的“睦鄰合作”政策是順應時勢的明智選擇。「中印友好年」的一系列合作交流項目，必將進一步推動雙邊關係的發展，更加堅定兩國政府和人民友好合作的信心。
	5月28日	印度國防部長慕克吉應邀訪中，分別與中國外交部長李肇星、國務委員兼國防部長曹剛川進行會晤。期間兩國簽署《中華人民共和國和印度共和國防務領域加強交流與合作的諒解備忘錄》。
教	1月17日	應印度聯合國教科文組織協會秘書長巴特納特先生的邀請，

育 交 流		中國首都師範大學附屬實驗學校校長劉彥弟率師生代表團訪問印度，進行友好交流。
科 技 交 流	3月21日	印度第14屆通信技術展在新德里舉行，與往屆展覽不同的是，包括中興通訊印度公司、華為通迅印度公司、長虹、同洲等近20家中國企業，均積極參展。
政 治 互 訪	1月10日	至北京參加第二次中印戰略對話的印度外秘薩仁山，應邀與中國國務委員唐家璇進行會晤，雙方均表達從戰略合作高度積極探討兩國邊界問題早日解決的意願。
	3月11日	至印度參加中印邊界問題特別代表第七次會晤的中方特別代表、外交部副部長戴秉國，應邀與印度總理曼莫漢·辛格進行會晤，雙方均表示在印中戰略合作夥伴關係的框架下，積極推進邊界問題最終解決的意願。
	4月7日	中共中央書記處書記何勇應邀至印度訪問，在新德里與印度內政部長帕蒂爾進行會晤，雙方表達加強在經濟、科教、文化等各領域交流與合作的意願。此外，何勇還會晤印度人事部、中央調查局和中央監察委員會主要官員，就開展反腐敗鬥爭、加強廉政建設和監察工作進行交流。
	5月25日	中國外交部新聞司參讚陳珍美應邀率中國新聞團至印度新德里、班加羅爾、孟買等地進行探訪之旅。透過實際採訪，積累對印度的了解，將向中國讀者人民傳達今日印度景象。
	7月3日	印度議會人民院議長索姆納特·查特吉應邀率領印度議會代表團至中國訪問，在北京人民大會堂與中國人大委會長吳邦國舉行會談。會後，吳邦國和查特吉共同簽署《中國全國人大與印度議會人民院諒解備忘錄》。雙方商定，建立定期交流機制，雙方友好小組原則上每年正式會晤一次，輪流在兩國舉行，統籌研究兩國議會交往等問題。
	7月4日	印度議會人民院議長索姆納特·查特吉應邀率領印度議會代表團至中國訪問，在中南海與中國總理溫家寶進行會晤。溫家寶表示，中國真誠希望印度發展、強大，只有中、印都發展起來了，才能談得上亞洲世紀的到來。目前國際上對中印關係的某些議論決不會動搖兩國關係的基礎。中、印是夥伴而不是對手，兩國關係是合作而不是競爭。查特吉則表示，發展對中關係是印度朝野各黨派的共識，印度議會願與中國全國人大共同努力，為發展印中長期穩定的戰略合作夥伴關係做出新的貢獻。
	7月5日	印度議會人民院議長索姆納特·查特吉應邀率領印度議會代

		表團至中國訪問，並由中國人大委員會吳邦國陪同至河南省參訪，河南省委書記徐光春負責接待。查特吉表示，此次訪問親眼看到中國在改革開放和現代化建設方面取得的顯著成就，希望雙方加強經濟、貿易、科技、文化、教育等多個領域的交流與合作，共同推動兩國面向和平與繁榮的戰略合作夥伴關係不斷向前發展。
	7月6日	中國西藏自治區人民政府主席向巴平措和印度錫金邦首席部長查姆林，分別化表中、印政府在中印邊界乃堆拉山口舉行邊貿通道開通儀式，西藏自治區仁青崗邊貿市場和錫金邦昌古邊貿市場同時開放。
	10月10日	印度體育部副部長古普塔應邀率領印度百人青年團至中國訪問，並會見中國體育部副部長李金章。雙方均表示加強各領域的互利合作，增進相互瞭解，交流發展經驗，促進共同發展。
	11月20日	中國國家主席胡錦濤應邀至印度進行國事訪問。胡錦濤表示：中、印都是發展中大國。中、印發展睦鄰友好合作，不僅造福兩國人民，而且有利於促進亞洲乃至世界的和平與發展。他期待著同印度領導人和各界人士就雙邊關係及共同關心的國際和地區問題深入交換意見。相信這次訪問將有助於鞏固傳統友誼，增進相互信任，擴大互利合作，推動中印戰略合作夥伴關係向前發展。

資料來源：筆者整理自中國西藏資訊中心，<http://info.tibet.cn/zt2006/2006zyyhn/index.htm>。

附錄三 中華人民共和國和印度共和國關於二十一世紀的共同展望

中華人民共和國國務院總理溫家寶和印度共和國總理曼莫漢·辛格於二〇〇八年一月十四日在北京舉行會晤，決心通過發展兩國面向和平與繁榮的戰略合作夥伴關係，推動建設持久和平、共同繁榮的和諧世界。

中國和印度（以下簡稱“雙方”）是世界上兩個最大的發展中國家，人口超過世界總人口的三分之一。雙方認識到，中印都肩負著確保兩國經濟社會全面協調可持續發展，推動亞洲和世界和平與發展的重要歷史責任。

雙方確信，應該面向未來，在平等的基礎上建立友好和互信的關係，充分理解彼此的關切和願望。雙方重申，中印友誼和共同發展將對國際體系的未來產生積極影響。中印關係不針對任何第三國，也不影響各自同其他國家的友好關係。

雙方相信，在新世紀中，和平共處五項原則，即“潘查希拉”，應繼續成為各國發展友好關係、為人類實現和平與發展創造條件的基本指導原則。一個建立在這些原則之上的國際體系將是公平、合理、平等和互利的，有助於促進持久和平與共同繁榮，創造平等機會，消除貧困和歧視。

雙方認為，應尊重各國在確保基本人權和法治的基礎上，自主選擇自身社會、經濟及政治發展道路的權利。一個建立在包容和尊重多樣性基礎上的國際體系，將推進和平事業，減少使用武力或以武力相威脅。雙方倡導開放和包容的國際體系，相信以意識形態、價值觀和地理標準劃線的做法無益於和平與和諧共存。

雙方相信，不斷推進國際關係民主化和多邊主義是新世紀的重要目標。應肯定和加強聯合國在促進國際和平、安全和發展上的核心作用。雙方支持對聯合國進行全方位的改革，包括優先增加發展中國家在安理會的代表性。印方重申其成為安理會常任理事國的願望。中方高度重視作為發展中大國的印度在國際事務中的地位，理解並支持印度在聯合國，包括安理會中發揮更大作用的願望。

雙方支持和鼓勵區域一體化進程，認為這是形成中的國際經濟體系的重要特徵，為發展提供了互利機遇。雙方積極看待彼此參與區域合作進程，同意在包括東亞峰會在內的各個地區合作機制中加強協調和磋商，並同其他國家一道，建立更為緊密的亞洲區域合作新架構，共同努力推進亞洲的區域一體化進程。雙方將加強在亞歐會議框架下的協調，共同致力於鞏固和深化亞歐全面夥伴關係。

雙方積極看待彼此參與觀點相似國家間的次區域多邊合作進程，包括南亞區域合作聯盟、環孟加拉灣多領域經濟技術合作倡議和上海合作組織。雙方認為這不影響各自同其他國家間業已存在的友好關係或合作。

雙方歡迎經濟全球化的積極面，正視並妥善應對其挑戰，願意同各國一道努力，推動經濟全球化朝著均衡和互利方向發展。雙方相信建立一個開放、公平、平等、透明和以規則為基礎的多邊貿易體系是各國的共同願望。雙方支持早日結束多哈發展回合談判，並將影響最貧困人口的問題放在核心位置。雙方決心加強同其他發展中國家的協調，確保實現他們共同目標。

雙方堅信，建立公平、平等、安全、穩定、普惠的國際能源秩序，符合國際社會的共同利益。雙方致力於共同努力，促進全球能源結構多元化，提高清潔和可再生能源比例，滿足所有國家的能源需求。

雙方歡迎兩國傑出科學家在國際熱核聚變實驗反應堆項目上開展合作，這對於以環境上可持續的方式應對全球能源挑戰具有重大潛在意義。作為擁有先進科技能力的國家，雙方承諾，在同各自國際承諾一致的前提下，促進民用核能領域的雙邊合作。這將對能源安全和應對氣候變化有關風險做出貢獻。

雙方認識到氣候變化給人類帶來的挑戰。雙方重視氣候變化問題，重申願與國際社會共同努力，為應對氣候變化做出積極貢獻。雙方也願加強兩國間技術合作。雙方歡迎二〇〇七年十二月在峇里島舉行的《聯合國氣候變化框架公約》大會的成果，同意在「峇里路線圖」所確立的公約長期合作行動的談判進程中緊密合作。雙方強調按照《聯合國氣候變化框架公約》及其《京都議定書》的各項原則和規定，特別是“共同但有區別的責任”原則應對氣候變化的重要性。

雙方呼籲國際社會致力於推進多邊軍控、裁軍與防擴散進程。外層空間是人類的共同財富。所有發展航太事業的國家都應致力於和平利用外空。雙方明確反對外空武器化和外空軍備競賽。

雙方強烈譴責世界上任何地區、任何形式及任何表現的恐怖主義。雙方承諾共同努力並與國際社會一道，長期、持續和全面地加強全球反恐框架。

雙方相信，文化和宗教包容以及不同文明和民族間的對話有助於世界總體和平與穩定。雙方讚賞所有促進不同文明和不同信仰間對話的努力。

雙方相信，中印雙邊關係在本世紀將具有重要的地區和全球影響。因此，雙方將繼續積極發展兩國戰略合作夥伴關係。作為本地區經濟大國，雙方相信，中印經貿關係的強勁增長勢頭對雙方有利。雙方歡迎兩國區域貿易安排可行

性研究的完成。可行性研究報告認為，中印區域貿易安排將使雙方受益。在亞洲區域經濟一體化進程加快的背景下，雙方同意就關於啟動互惠和高質量的區域貿易安排談判的可能性問題進行探討，相信這一安排符合兩國的共同願望，也將惠及本地區。

雙方將通過穩步增進國防領域聯繫，不斷加強建立信任措施。因此，雙方歡迎中印防務與安全磋商啟動，對二〇〇七年十二月雙方順利完成首次陸軍聯合反恐訓練表示滿意。二〇〇二年以來，兩國在跨境河流問題上的合作樹立了典範，雙方對此表示歡迎。中國向印度提供汛期水文資料，為印度確保有關河流沿岸地區人民的安全提供了幫助，印方對此表示高度讚賞。雙方認為這對增進相互理解和信任產生了積極意義。

雙方將繼續堅定地致力於通過和平談判解決包括邊界問題在內的遺留分歧，同時確保這些分歧不會影響雙邊關係的積極發展。雙方重申，決心以二〇〇五年四月共同達成的關於解決邊界問題政治指導原則的協定為基礎，尋求公平合理和雙方都能接受的方式解決問題，構建和平與友好的邊界。雙方特別代表應在該協定基礎上盡早達成解決框架。

印方憶及印度是最早承認一個中國的國家之一，其一個中國的政策沒有改變。印方表示，將繼續遵守一個中國的政策，反對任何違背一個中國原則的活動。中方對印方立場表示讚賞。

雙方認識到兩國對國際社會所肩負的責任和義務。雙方決心加強中印人民間的相互理解和友誼，創造兩國和全人類更加光明美好的未來。

中華人民共和國國務院總理 印度共和國總理

溫家寶（簽字） 曼莫漢·辛格（簽字）

二〇〇八年一月十四日於北京

資料來源：「中印簽署二十一世紀的共同展望檔」，新華網，2008年1月15日，

http://big5.xinhuanet.com/gate/big5/news.xinhuanet.com/newscenter/2008-01/15/content_7422185.htm

附錄四 「21 世紀的印度與中國」印度總理辛格在中國社會科學院演講內容

中國社會科學院院長陳奎元閣下，中國社會科學院副院長陳佳貴博士，尊敬的各位學者、女士們、先生們，中國社會科學院聞名遐邇，能夠在此與諸位交流，我深感榮幸。貴院是一所一流的學術機構，在過去 30 年裏一直走在知識界的前沿，為中國的改革和發展作出了積極的貢獻。

我很高興到這個偉大的國家進行訪問。中國在經濟上取得的輝煌成就令印度人民欽佩，中國的崛起是當今時代最重要的發展之一。作為中國最大的鄰國和朋友，我們對這一重大進程不可能不受到觸動。中國偉大的學者、當代最著名的印度學家季羨林教授曾精闢地指出，中印兩大文化圈之間相互學習和影響，又促進了彼此文化的發展。這就是歷史，也是現實。

女士們、先生們，今天印度和中國都處於快速變革的時期，我們兩個社會的中心任務都是發展。我們的社會制度雖然不同，但是創造更加美好的未來是兩國人民的共同願望。當中印人口加起來有 25 億的大國擺脫束縛，發揮創造力的時候，它的影響註定是世界性的。世界知道這一點，也在密切地關注著。因此，我想借今天的機會，談談印度的發展經驗和我認為的 21 世紀印中合作的特殊機遇。

女士們、先生們，溫家寶總理最近在新加坡發表了《只有開放相容，國家才能富強》的演講，在過去的幾十年裏，對外經濟開放使中國深深受益，也使印度深深受益，印度正在發生著變化。我承認，中國的成功是促進變化的一種動力，這一進程始於上世紀 80 年代，於 1991 年深入發展。在我們的制度下，只有通過公眾討論才能實現變革，而達成政治共識需要時間。

但是，我高興地告訴大家，自 1991 年以來的 16 年間，印度各界政府都致力於推進改革進程，使印度走上了今天的快速發展之路。在過去五年中，我們的年均經濟增長達到了 8.5%，這是前所未有的，也使我們有信心相信能做得更好。我們力爭在不久的將來，將年均增長率提高到 10%。印度國內信心十足，對未來充滿樂觀。

女士們、先生們，在應對全球化帶來的挑戰方面，印度經濟展現出了活力。20 年來，我國的工業，特別是大中型工業通過結構重組，變得在全球都具有競爭力，這一進程還在繼續。近幾年來，我們創造了有利於發展創造力和進取精神的氛圍，我們的資訊技術產業在國際市場上的成功就充分體現了這一點。還有一些行業也正在興起，製造業和汽車配件業都頗具競爭力。印度新興的跨國公司也紛紛投資海外。

我很高興地告訴大家，其中很多企業也在中國進行投資。幾周前，由中央政府各邦和中央直轄區組成的印度國家發展委員會批准印度 2007—2012 年第十一個五年計劃。該計劃提出，要在現有增長勢頭基礎上到 2012 年將經濟增長率進一步提高到 10%。同時計劃也指出，增長速度不是規劃的唯一目標，我們還要確保這一增長是人人受益的、公平的，我們必須解決地區之間，特別是城鄉之間的發展不平衡，農業復蘇，土地緊張和農業人口向工業生產型崗位轉移不足等問題，這就是我們所講的人人受益的增長。這同中國所說的和諧發展異曲同工。

「十一五」計劃還決定進行重大的結構調整，以解決阻礙我們實現更快、更多人受益的發展目標的主要瓶頸。發展的首要任務，必須是基礎設施建設，包括農村基礎設施的建設。我們提出，要依靠公共部門和私營部門投資到 2012 年將基礎設施投資由 2006 年 GDP 的 5% 提高到 9%。教育包括技能培訓，也是我們一個優先領域。我們提出，在「十一五」計劃期間，將中央政府的教育和技能培訓投入增加兩倍，由「十五」計劃期間不到總支出的 8% 提高到 19% 以上。

事實上，農業、教育、衛生和農村發展的撥款佔政府總預算一半以上，這體現了我們對人人受益增長的重視。對印度這樣大的國家來說，可持續發展是另一個重點。我們要應對能源、糧食、水安全和氣候變化方面的挑戰，這些也是中國面臨的挑戰。

女士們、先生們，印度的國內政策和對外政策的重點是密不可分的。我們外交政策的首要任務是為快速發展創造一個有利的外部環境，我們的政策是要努力擴大發展的選擇餘地，在世界上實現戰略資助。外交政策上的獨立自主，使我們能夠同世界上的所有主流國家進行互利合作，同鄰國建立和平合作關係是我們外交政策的重要組成部分。我們認識到，地理位置和歷史淵源將我們的命運聯係在一起，印度和中國都尋求周邊及地區的安定與穩定。世界多極化正在發展，主要大國經濟上相互依賴，尋求互利合作是很自然的事，印度和中國必須參與這一合作框架。

我對未來感到樂觀，同時對印度和中國註定要在亞洲和整個世界變革中發揮作用感到樂觀。這種樂觀根植於我們的一個信念，那就是世界足夠大，可以讓印度和中國在加強合作的同時共同發展和繁榮。歷史上我們這兩個偉大的文明並肩發展了數百年，相互交流，相互影響。我們在 2005 年時建立了面向和平與繁榮的戰略合作夥伴關係，目的在於推動廣泛印中友誼與交流。同時，我們也認識到我們有義務超越過去曾干擾兩國關係的爭端和問題。

我們共同的邊界是和平的，我們雙方都有決心維持邊界的和平，雙方的特別代表正在尋求邊界問題的解決辦法。在 2005 年 4 月，溫家寶總理訪印時，我們就解決邊界問題的一系列政治指導原則達成一致。我們相信，這些指導原則會引導我們找到一個雙方都滿意的解決辦法。我們還同意建立一個關於跨境河流的機制，並使其成功運轉。我們對雙方迄今努力的成果感到滿意。我們相信，印中關係的潛力是巨大的，也是可以實現的。

下一步我們要做什麼？我們對二十一世紀有何展望？昨天，溫家寶總理和我就《雙方對二十一世紀的共同展望》達成了一致，我們的出發點就是要認識到印中關係不僅關係到兩國人民的福祉，而且會影響到區域和全球的發展趨勢。我們正處在一個激動人心的歷史時期，全球經濟的重心正向亞洲轉移。在二十世紀的時候，全球經濟曾經以西方國家為重心，而到了二十一世紀這個重心變成亞洲。到二十一世紀中期，亞洲很可能佔有超過一半的全球貿易、收入、儲蓄、投資和金融交易。因此，我們必須確保印度和中國一同合作，創造一個擁有積極的外部因素和共同繁榮的世界，而不是一個建立在力量對比的算計和敵對基礎上的世界。這需要印度和中國緊密地合作，來維護全球秩序，使得我們的共同發展不僅僅對我們各自的經濟和人民產生積極影響，同時也對世界上其他的經濟體產生積極影響。

女士們、先生們，我想在此重點談一談未來發展的一些重要領域。首先，我們必須拉近印度和中國之間的認知距離，我們應該長期地努力，來確保相互之間有正確的瞭解。不僅瞭解彼此的文化和歷史，也瞭解彼此目前的發展。我們應該加強人文交流，消除誤解和偏見。我們需要在學術界、媒體、非政府專業人士和文藝界之間開展廣泛、全面地對話。

第二，我們應該在一系列務實領域拓展我們的合作，這包括相互學習發展經驗。我們希望學習中國的成功經驗，包括在基礎設施建設，在非農領域創造生產性就業和中國的減貧經驗等等。其他合作的領域包括科技、公共衛生、教育、制度建設、水資源管理以及災害管理。

第三，我們應該利用好我們在經貿領域的互補性，形成合力。印度擁有日益龐大的消費市場，高素質的人力資源和出色的軟件業，而中國自己也有巨大的市場，出眾的製造業和成本優勢，兩者結合起來可以為兩國經貿關係迅猛發展提供平臺。中國現在已經是印度第二大貿易夥伴，昨天，我們雙方同意要在 2010 年實現雙邊貿易額 600 億美元的目標。

今天的亞洲在貨物貿易、服務貿易、資本和知識投入方面的一體化程度是前所未有的。在東亞峰會和其他場合，我們正就一些建設性想法展開討論，這些想法是關於建立一個從印度洋到太平洋開放的、包容的經濟格局。我們期待著

在這方面與中國共同努力。我曾經談到過一個亞洲經濟共同體，我很高興看到我們正朝著這個方向前進。

在實現上述目標的過程中，我們將會而且應該要採取亞洲的方式，那就是避免對抗，建立信任，協商一致。只有在和平的環境中，亞洲才能夠享有持久的繁榮。印度和中國在建立本地區和平、安全與穩定方面大有可為。

在全球層面，我們兩國應該起帶頭作用，推動建立一個更加民主的國際秩序和採取多邊手段解決全球問題。如今，包括聯合國安理會在內的一些國際組織，已經不能夠反映現實。因此，我們必須推動他們的民主化。我們有合作的成功經驗，我們力爭使世貿組織多方回合談判取得成功，並使發展問題成為談判的核心。而發展問題應該成為本輪談判的核心，這樣的合作經驗使得我們能夠進一步努力，創立一個更加開放、公平的貿易和金融格局。

環境是我們人類共同的遺產，我們的人民有權享有公平的機會改善他們的生活。這種權利不應該由於其他人浪費地球資源，造成環境破壞而被剝奪。因此，責任的承擔必須是公平的，應該考慮到歷史排放。最近召開的「峇厘島會議」為我們未來在此基礎上開展合作制定了框架，印度和中國應該繼續努力，加強在此基礎上的國際合作。

女士們、先生們，印度和中國的快速發展會帶來對能源需求的增長，我們別無選擇，只能夠尋求能源供給的多樣化，並制定可行的能源安全戰略。我們可以進一步的合作，共同研發清潔和高效的能源技術。印度希望在民用核能領域同中國以及其他各國開展合作。

另一個值得我們關注的問題是糧食安全。國際糧食生產和價格的走向以及消費結構的變化將給基本糧食品種的供應和價格造成越來越大的壓力，這些發展趨勢對我們今後如何管理糧食經濟提出了重大的挑戰。我們有共同的利益，我們可以相互學習對方採取的措施，也就是在農業和糧食經濟領域的措施。

最後，我們的發展所面臨的最大威脅可能是來自於各種形式的極端主義，包括那些批著宗教外衣的或藉口清算歷史的。最近在我們周邊發生的事情再次說明我們有必要一起行動，打擊一切形式的恐怖主義和極端主義。我們兩國的社會大而多元，我們恰好有條件能夠向人們展示溫和不極端以及和平共處的好處。非國家實體的出現通常是建立在不寬容和對身份的狹隘認識基礎之上的，這對所有的文明國家來說都是一個威脅。

女士們、先生們，進一步發展印中關係的確是我們的共同責任，兩國政府在這方面要發揮重要的作用。但是，我們也必須請你們，也就是中國的知識分子、思想家和學者們和其他的人們發揮帶頭作用，同你們的印度同事緊密合作

。的確，通過思想和不同觀點的自由交流，我們兩國社會可以進一步地鞏固我們兩個文明之間的聯繫。

我的演講到此結束，謝謝大家！

資料來源：「辛格在社科院發表《21 世紀的印度與中國》演講」，**新華網**，2008 年 1 月 15 日，http://big5.xinhuanet.com/gate/big5/news.xinhuanet.com/newscenter/2008-01/15/content_7425061.htm。